



TAMIL NADU GOVERNMENT GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 15]

CHENNAI, WEDNESDAY, APRIL 21, 2010
Chithirai 8, Thiruvalluvar Aandu-2041

Part II—Section 2

Notifications or Orders of interest to a section of the public
issued by Secretariat Departments.

NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT

CONTENTS

	<i>Pages.</i>		<i>Pages.</i>
BACKWARD CLASSES, MOST BACKWARD CLASSES AND MINORITIES WELFARE DEPARTMENT		LABOUR AND EMPLOYMENT DEPARTMENT	
Kazis Act—Appointment of certain person as the Kazi for the Kanniyakumari District	168	Employees' State Insurance Act—Exemption to the Madras Craft Foundation, Chennai for certain period	172
ENVIRONMENT AND FORESTS DEPARTMENT		Industrial Disputes Act—Disputes between Workmen and Managements referred to Labour Courts for Adjudication	172-174
Tamil Nadu Forest Act—Declaration of Pudukkottai Kasba West Block in Pudukkottai Taluk, Pudukkottai District as Reserved Forest.. ..	168-171	PUBLIC DEPARTMENT (Law officers)	
HIGHWAYS AND MINOR PORTS DEPARTMENT		Census Act—Notifications	174-178
Tamil Nadu Highways Act—Acquisition of Lands	171-172	SCHOOL EDUCATION DEPARTMENT	
		Guidelines for Grant of Affiliation, Staff List Approval and Admission of Students under the Directions of the Supreme Court of India	178-179

NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT

BACKWARD CLASSES, MOST BACKWARD CLASSES
AND MINORITIES WELFARE DEPARTMENT

BOUNDARIES

**Appointment of certain person as the Kazi for the
Kanniyakumari District under Kazis Act.**

[G.O. Ms. No. 26, Backward Classes, Most Backward
Classes and Minorities Welfare (S1), 30th March 2010,
Panguni 16, Thiruvalluvar Aandu-2041.]

No. II(2)/BCMBC/212/2010.—In exercise of the powers conferred by Section 2 of the Kazis Act, 1880 (Central Act XII of 1880), the Governor of Tamil Nadu hereby appoints Moulavi, Janab R.N.K. Abusalih, residing at Door No. 23/45, D-1, Near Samadaniyya Arabic College, Panavilai, Thuckalay, Kanniyakumari District as the Kazi for the Kanniyakumari District.

T. N. RAMANATHAN,
Secretary to Government.

ENVIRONMENT AND FORESTS DEPARTMENT

**Declaration of Pudukkottai Kasba West Block in
Pudukkottai Taluk, Pudukkottai District as Reserved
Forest under the Tamil Nadu Forest Act.**

[G.O. Ms. No. 3, Environment and Forest (FR-14),
6th January 2010.]

No. II(2)/EF/213/2010.—In exercise of the powers conferred by Section 16 of the Tamil Nadu Forest Act, 1882 (Tamil Nadu Act V of 1882) the Governor of Tamil Nadu hereby declares the area, the boundaries of which are specified in the Schedule below, as reserved forest on and from the 22nd October 2010.

SCHEDULE

1.	Name of the District	..	Pudukkottai
2.	Name of the Taluk	..	Pudukkottai
3.	Number and name of the Village	..	No. 44, Vagavasal Village
4.	Survey Field No.	..	314/2-3.52 acres 318-3.15 acres
5.	Unsurveyed area	..	2116.00 acres 2122.67 acres
6.	As per G.O. Ms. No. 2264, Agriculture Department, dated 22nd August 1972 allotted to Goldsmith housing.	..	15.00 2107.67 acres.
7.	Name of the forest Block	..	Pudukkottai Kasba West Block
8.	Extent of forest block	..	2107-67 acres or 852.97 hectares.

North: The boundary line on the North-west corner starts its origin on the bijunction point in between No. 101. Vellanur Village of Kulathur Taluk and No. 44, Vagavasal Village (i.e.) on the North-east corner of Survey Field No. 256 of Vellanur village and South-west corner of S.F.No. 351 of Vagavasal Village. The boundary line generally runs towards east (i.e.) on the Southern side of the Survey Field No. 351 western southern and eastern side of Survey Field No. 345 Southern side of S.F. No. 320 till it reaches the tri-junction point of Survey Field Nos. 320, 321, and 319 and turns towards South along the Western side and the Southern side of Survey Field No. 319, Western and Southern side of Survey Field No. 317 Western side of S.F.No. 315 Western Southern and Eastern sides of Survey Field No. 314/1, eastern side of S.F. No. 313 Southern and eastern side of Survey Field No. 312, eastern side of Survey Field No. and 310 and Western and Southern side of S.F. No. 185 Southern side of S.F. No. 184 and 177, Western and Southern side of S.F. No. 176, Southern limit of S.F.No. 174 Western and Southern of S.F. No. 173, Western, Southern and eastern sides of S.F.Nos. 172, Southern and eastern limit of S.F. No. 168 Southern, Western sides of S.F.No. 164, Southern side of 163, Western Southern eastern sides of S.F. No. 162, Southern and eastern sides of S.F. No. 159 eastern side of S.F. Nos. 158 and 157/1, Southern side of S.F. No. 154 and finally joints the bi-junction point in between No. 44. Vagavasal Village and No. 35 Mullur village where the Northwest Corner of S.F. No. 789 of No. 35. Mullur Village and South-east corner of S.F.No. 154 of No. 44, Vagavasal village meets. The boundary survey numbers referred to in the Northern border all along to No. 44. Vagavasal Village.

East: Thence the line runs southwards along the Western limit of S.F.Nos. 789/1, 2 and 13 of Mullur Village and finally joins the southern border where the Southwest corner of S.F.No. 789 and North-east corner of S.F.No. 123 of Pudukkottai Village meets. This is the common boundary.

South: Thence the Southern border generally runs towards the west along the Northern Eastern and Western limits of Survey Field Nos. 123, Northern limit of Survey Field Nos. 66, 64, 62 and 60 Eastern limit of Survey Field No. 58, Eastern and Northern limit of Survey Field No. 57 Northern limit of Survey Field No. 20 Eastern, Northern and Western limit of Survey Field No. 16, Western limit of Survey Field Nos. 15 and 14, Northern limit of Survey Field No. 12, Northern and Western limit of Survey Field No. 11, Northern limit of Survey Field No. 12, Eastern Northern Western and Southern limit of Survey Field No. 7, Western limit of Survey Field No. 6, Northern limit of Survey Field Nos. 3 and 2, Northern and Western limit of S.F. No. 1, and finally joints the bi-junction points in between 48 Nathampannai Village, 47. Pudukkottai Village where the Southern corner of Surveys Field No. 1, of Pudukkottai Village and North-east corner of Survey Field No. 123 of 48. Nathampannai Village meets. This is the common boundary in between the said two Villages. Thence the line runs, along the Northern limit of Survey Field No. 123, Northern and Western limit of Survey Field Nos. 122 and 120 Eastern and Northern and Eastern limit of Survey Field No. 119. Northern limit of Survey Field No. 118, Eastern

Northern and Western limit of Survey Field No. 117, Western limit of Survey Field No. 116, Northern limit of 114 and Survey Field No. 102 and finally joins the Western boundary on the Southern side of Survey Field No. 10-2/5 where the Western boundary starts.

West: Thence the line generally runs towards North along the Eastern limit of Survey Field No. 102 and Southern limit of Survey Field No. 404/1 southern Eastern and Northern and Eastern limit of Survey Field No. 404. Eastern limit of Survey Field No. 402, Survey Field No. 401, Survey Field No. 400 and Eastern and Northern limit of Survey Field No. 399 Eastern and Northern limit of Survey Field No. 398 Southern Eastern Northern and Western limit of Survey Field No. 397, Western limit of Survey Field No. 398 Northern, Western and Southern limit of Survey Field No. 399 Western limit of Survey Field No. 402, Northern Western limit of Survey Field No. 403/1 and Western and Southern limit of Survey Field No. 403, Northern limit of Survey field Nos. 404/1 and 2 Eastern limit of Survey Field No. 95/6 and Survey Field No. 1 of 48 Nathampennai Village and finally joins in the bi-junction point in between 48 Nathampennai and 101 Vellanur Village where the North-east corner of Survey Field No. 1 of Nathampennai Village and Southern Cornor of Survey Field No. 347 of Vellanur Village meets. Thence the line runs along the western limit of Survey Field No. 347, Survey Field No. 346, Survey Field No. 257 and Survey Field No. 256 and finally joins the starting point of the North-western corner of the Forest area.

RIGHTS

The following communal usages of that area in existence and in the customary use of the public are allowed admitted and recorded within the Forest for the benefit and Welfare of the Public.

Right No. 1—A cart track from Vadaseripatti Village passes through the forest area to connect Vadugapatti Village with a width of 50 links having the following bearings and distances.

<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Bearings</i>	<i>Distances</i>	<i>Metric</i>
A	B	91	184	37.0
B	C	70½	180	36.2
C	D	26½	1480	297.8
			1844	371.0

Right No. II.—A cart track from Vadsripatti Village starting from the Station C of the Cart Track No. I Passes through the forest area with a width of 50 links to connect Edayapatti Village having the following bearing and distances.

<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Bearings</i>	<i>Distance</i>	<i>Metric</i>
C	D	69	450	90.6
D	E	101	120	24.2
E	F	62	537	108.0
F	G	107	330	664.0
G	H	107½	600	120.8
H	I	48½	500	100.6
I	J	29	860	173.0
			3397	683.6

Right No. III.—A cart track from Vadaseripatti Village starting its origin from station B of the Cart Track No. I passes through the Forest area with width of 50 links to connect Rajavayal Village with the following bearings and distances.

<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Bearings</i>	<i>Distance</i>	<i>Metric</i>
B	B1	302	320	64.4
B1	B2	320	275	55.4
B2	B3	358	362	72.8
B3	B4	22½	537	108.0
B4	B5	12	200	40.2
B5	B6	14	700	140.8
B6	B7	358	100	20.2
B7	B8	19½	250	50.4
B8	B9	39½	248	49.8
B9	B10	68	375	75.4
			3367	677.4

Right No. IV.—A Cart Track from Pudukottai passes through the Forest area to connect the quarry place "Uzhiam" Quarry on having the following bearings and distances with a width of 50 links.

<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Bearings</i>	<i>Distances</i>	<i>Metric</i>
1	2	76½	400	80.4
2	3	59	350	70.4
			750	150.8

Right No. V.—A pucca highways black toping road is running from Pudukkottai to Andakkulam with a width of 10 links having the following bearing and distances.

<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Bearings</i>	<i>Distance</i>	<i>Metric</i>
1	2	7	1850	372.2
2	3	9	650	130.8
3	4	7	1050	211.2
4	5	5	2200	442.6
5	6	14	1050	211.2
6	7	14	1000	201.2
7	8	25	480	96.6
8	9	29	1200	241.4
			9480	1907.2

Right No. VI.—A Cart Track from Pudukkottai passes through the forest area to connect "Edayapatti Village" with a width of 50 links a within the folowing bearing and distance.

<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Bearings</i>	<i>Distances links</i>	<i>Metric</i>
1	2	6	120	24.0
2	3	354	540	108.0

<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Bearings</i>	<i>Distance Links</i>	<i>Metric</i>	<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Bearings</i>	<i>Distance Links</i>	<i>Metric</i>
3	4	10½	200	40.0	14	1	338	276	55.6
4	5	15½	300	60.0	1	2	347½	574	115.4
5	6	14	800	160.0	2	3	337½	179	36.0
6	7	18	960	192.0	3	4	357½	668	134.4
7	8	1	200	40.0	4	5	322	206	41.4
8	9	10½	700	140.0	5	6	14½	2467	496.4
9	10	6	200	40.0	14	7	90	550	110.6
10	11	1	280	56.0	7	8	31	400	80.4
11	12	357½	260	53.0	8	9	56½	450	90.6
12	13	348	90	18.0	9	10	110½	350	70.4
13	14	335½	70	14.0	10	11	59½	250	50.4
14	15	274½	300	60.0	11	12	131½	500	100.6
15	16	270	400	80.0	12	13	123	373	75.0
16	17	281	200	40.0	13	14	107	440	88.6
17	18	291	400	80.0	14	15	127	400	80.4
18	19	284½	300	60.0	15	16	146½	300	60.4
19	20	278	285	57.0	16	17	159½	200	40.2
20	21	356½	2623	524.6	17	18	144	400	80.4
21	22	0	400	80.0	18	19	134	520	104.6
22	23	3½	400	80.0			Total	9503	1911.8
23	24	5½	434	86.8					
24	25	325	337	67.4					
25	26	6	1200	240.0					
26	27	3	570	114.0					
27	28	5½	700	140.0					
28	29	9	600	120.0					
29	30	24	70	14.0					
		Total	13939	2787.8					

Right No. VII.—An approach cart track from Pudukkottai Mappilliahkulam to connect Edayapatti Cart track in the forest area with a width of 50 links, with the following bearing and distances starting its origin from Station No. 16 of Right No. 6.

<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Bearings</i>	<i>Distance Links</i>	<i>Metric</i>
16	1	210	500	100.6
1	2	143½	260	52.4
2	3	195	300	60.4
3	4	251	100	20.2
4	5	225	180	36.2
5	6	208½	400	80.4
		Total	1740	350.2

Right No. VIII.—Another Cart Track from Andakulam Pudukkottai road from Station No. B to Vijayapuram Natham which passes through the forest area and finally joins the Station No. 14 of Right No. 6 from the Edayapatti Cart track already mentioned with the following bearings and distance with a width of 50 links.

Right No. IX.—A natural water course which takes the surface water of the area runs towards south to feed Mappillayakulam is admitted.

Right No. X.—Another similar vari which runs south to feed the same Mappillayakulam with a branch from R. 9 from east is admitted.

Right No. XI.—Another vari to feed to Mappillayakulam is also admitted.

Right No. XII.—Another vari to feed Adappankulam from North to South is admitted.

Right No. XIII.—A vari from South to North which passes through the forest area to feed the Serukkaikulam is admitted.

Right No. XIV.—A vari of the similar type passes through the forest towards the north to feed Rajakulam is admitted.

Right No. XV.—A vari which passes on the western side of the Andakulam road to feed Ayyankulam is admitted.

Right No. XVI.—A drinking water well which is available in the west of Vijayapuram village is admitted.

Right No. XVII.—An extent of 25 acres has been leased out to the Executive Engineer (P.W.D.) Pudukkottai for the construction of Begger Home as per G.O. Ms. No. 1304, Social Welfare, dated 24th December 1970. This is admitted as right.

Right No. XVIII.—An Extent of 15 acres has been allotted to displaced Goldsmith for housing in the forest block Kasba west as per G.O. Ms. No. 2264, Agriculture, dated 22nd August 1972. This is treated as an enclosure in Survey Field No. 394 of Vagavasal Village.

DEBENDRANATH SARANGI,
Principal Secretary to Government.

HIGHWAYS AND MINOR PORTS DEPARTMENT

Acquisition of Lands

[G.O. Ms. No. 121, Highways and Minor Ports (HW2),
7th April 2010, Panguni 24, Thiruvalluvar Aandu-2041.]

No. II(2)/HWMP/214/2010.—The Governor of Tamil Nadu having been satisfied that the lands specified in the Schedule below are required for the highways purpose to wit for the formation of Vandalur to Wallajabad road (*i.e.*) to extend to four lane of old road and it have already been decided that the entire amount of compensation to be awarded for the lands is to be paid out of the fund controlled or managed by the Chief Engineer (General), Highways Department and having considered the cause shown by the owners or other persons having interest the said lands as the case may be hereby published the following notice under sub-section (1) of Section 15 of the Tamil Nadu Highways Act, 2001 (Tamil Nadu Act 34 of 2002).

NOTICE

Under sub-section (1) of Section 15 of the Tamil Nadu Highways Act, 2001 (Tamil Nadu Act 34 of 2002) the Governor of Tamil Nadu hereby acquires the lands specified in the Schedule below and measuring an extent of 2837 Sq. metres to the same, a little more or less are required for Highways purpose to wit, for the formation of widening of road from Vandalur to Wallajabad (*i.e.*) to extend to four lane of old road.

The Plan of the lands is kept in the office of the Tahsildar, widening of road from Vandalur to Walajabad, Kancheepuram and may be inspected at any time during office hours.

SCHEDULE

*Kancheepuram District, Kancheepuram Taluk,
166. Periyamadurapakkam Village.*

Ryotwari, Wet Land, S.No. 51-1 Part, now sub-divided as S.No. 51-1B, belonging to Patta No. 8, Kannian, son of Madhavapillai, bounded on the north by Varanavasi boundary, east by S.No. 51-3, south by S.No. 51-1A and west by Varanavasi boundary—00545 Square Metres.

Ryotwari, Wet Land, S.No. 55-1 Part, now sub-divided as S.No. 55-1B, belonging to Patta No. 62, Jayapandiyan, son of Balaiya, bounded on the north by Varanavasi boundary, east by S.No. 55-2A2, south by S.No. 55-1A and west by S.No. 51-3 Vaikkal—00905 Square Metres.

Ryotwari, Wet Land, S.No. 55-2 Part, now sub-divided as S.No. 55-2A2, belonging to Patta No. 56, Mohamad Khan, son of Kofarkhan Sayabu, bounded on the north by Varanavasi boundary, east by S.No. 55-3 Vaikkal, south by S.No. 55-2A1 and west by S.No. 55-1B—00765 Square Metres.

Ryotwari, Wet Land, S.No. 62-1, now sub-divided as S.No. 62-1A2, belonging to Patta No. 2, Gothi Contraction Private Limited, Gowthamchand, M. Vinoth and M. Susila, bounded on the north by Varanavasi boundary, east by S.No. 62-1B2, south by S.No. 62-1A1 and west by S.No. 55—00402 Square Metres.

Ryotwari, Wet Land, S.No. 62-1, now sub-divided as S.No. 62-1B2, belonging to Patta No. 2, Gothi Contraction Private Limited, Gowthamchand, M. Vinoth and M. Susila, bounded on the north by Varanavasi boundary, east by S.No. 62-1C, south by S.No. 62-1B1 and west by S.No. 62-1A2—00220 Square Metres.

Total—2837 Square Metres.

[G.O. Ms. No. 122, Highways and Minor Ports (HW2),
7th April 2010, Panguni 24, Thiruvalluvar Aandu-2041.]

No. II(2)/HWMP/215/2010.—The Governor of Tamil Nadu having been satisfied that the lands specified in the Schedule below are required for the purpose of widening and strengthening of Vandalur to Wallajabad Road in Vanjuvancheri Village, Sriperumbudur Taluk, Kancheepuram District and it having already been decided that the entire amount of compensation to be awarded for the lands is to be paid out of the fund controlled or managed by the Chief Engineer (General), Highways Department, Chennai and having considered the cause shown by the owner or other person having interest in the said lands, as the case may be do hereby published the following notice under sub-section (1) of Section 15 of the Tamil Nadu Highways Act, 2001. (Tamil Nadu Act 34 of 2002).

NOTICE

Under sub-section (1) of Section 15 of the Tamil Nadu Highways Act, 2001 (Tamil Nadu Act 34 of 2002), the Governor of Tamil Nadu hereby acquires the lands specified in the Schedule below and measuring an extent of 1605 Sq. metres to the same, a little more or less are required for the purpose of widening and strengthening of Vandalur to Wallajabad Road in Vanjuvancheri Village, Sriperumpudur Taluk, Kancheepuram District.

The Plan of the lands is kept in the office of the Tahsildar, Sriperumbudur and may be inspected at any time during office hours.

THE SCHEDULE

*Kancheepuram District, Sriperumbudur Taluk,
144. Vanjuvancheri Village.*

Ryotwari, dry, S.No. 89-1, now sub-divided as 89-3, belonging to Patta No. 185, Dayalan, son of Kannappan, bounded on the north by S.No. 98, east by S.No. 89-4, south by S.No. 89-1 and west by S.No. 88—00737 Square Metres.

Ryotwari, dry, S.No. 89-2, now sub-divided as 89-4, belonging to Patta No. 135, Subramanian, son of Kannappan, bounded on the north by S.No. 98, east by S.No. 1, south by S.No. 89-1 and west by S.No. 89-3—00630 Square Metres.

Ryotwari, dry, S.No. 91-2, now sub-divided as 91-36, belonging to Patta No. 292, Rangaiyan, son of Ramanuja Naidu, bounded on the north by S.No. 88, east by S.No. 91-37, south by S.No. 91-2 and west by S.No. 91-1—00098 Square Metres.

Ryotwari, dry, S.No. 91-7, now sub-divided as 91-37, belonging to Patta No. 349, Vijayasarithi, son of Parthasarathi, bounded on the north by S.No. 88, east by S.No. 89, south by 91-7 and west by S.No. 91-36—00140 Square Metres.

Total—01605 Square Metres:

G. SANTHANAM,
Secretary to Government.

LABOUR AND EMPLOYMENT DEPARTMENT

Exemption to the Madras Craft Foundation, Chennai for certain period under Employees' State Insurance Act.

[G.O. (D) No. 171, Labour and Employment (L1), 26th March 2010, Panguni 12, Thiruvalluvar Aandu-2041.]

No. II(2)/LE/216/2010.—In exercise of the powers conferred by Section 88 read with Section 91-A of the Employees' State Insurance Act, 1948 (Central Act XXXIV of 1948), the Governor of Tamil Nadu hereby exempts the employees working in Dakshina Chitra, Muttukadu of Madras Craft Foundation, Chennai from the provisions of the said Act for the period from 1st January 2005 to 31st December 2006.

2. The above exemption is subject to the following conditions namely:—

(a) The aforesaid Institution wherein the employees are employed shall maintain a Register showing the names and designations of the exempted employees;

(b) Notwithstanding this exemption, the employees shall continue to receive such benefits under the said Act to which they might have become entitled to on the basis of the contributions paid prior to the date from which exemption granted by this Notification operates.

3. The employer of the said institution shall submit in respect of the period during which that Institution was subject to the operation of the said Act (hereinafter referred to as the said period) said returns in such form and containing such particulars as were due from it in respect of the said period under the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950.

4. Any Inspector appointed by the Employees State Insurance Corporation under sub-section (1) of Section 45 of the said Act, or other official of the Corporation authorised in this behalf shall for the purpose of:—

(i) Verifying the particulars contained in any return submitted under sub-section (1) of Section 44 for the said period; or

(ii) ascertaining whether registers and records were maintained as required by the Employees State Insurance (General) Regulations, 1950 for the said period; or

(iii) ascertaining whether the employees continue to be entitled to the benefits provided by the employer in cash and kind being benefits consideration of which exemption is being granted under this Notification; or

(iv) ascertaining whether any of the provisions of the Act had been complied with during the period when such provisions were in force in relation to the said Corporation be empowered to—

(a) require the principal for immediate employer to furnish to him such information as he may consider necessary; or

(b) enter any institution's office establishment or other premises occupied by such principal or immediate employer at any reasonable time and require any person found in charge thereof to produce to such Inspector or other official and allow him to examine such documents, books and other documents relating to the employment of persons and payment of wages or to furnish to him such information as he may consider necessary; or

(c) examine the principal or immediate employer, his agent or servant, or any persons found in such Institutions, Office or other premises, or any person when the said Institution or other official as reasonable cause to believe to have been an employee; or

(d) Make copies of or take extracts from any register, account book or other documents maintained in such Institution's, Office or other premises.

T. PRABHAKARA RAO,
Principal Secretary to Government.

Disputes between Workmen and Managements referred to Labour Courts for Adjudication.

கார்போரண்டம் யூனியன்ஸ் லிமிடெட், ஓசூர்.

[அரசாணை (டி) எண் 702, தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்பு (சி)த் துறை, 23 டிசம்பர் 2009.]

No. II(2)/LE/217/2010.—இந்த ஆணையின் இணைப்பில் குறிப்பிட்டுள்ள பொருள் தொடர்பாக ஓசூர் கார்போரண்டம் யூனியன்ஸ் லிமிடெட் என்ற நிர்வாகத்திற்கும் கார்போரண்டம் யூனியன்ஸ் தொழிலாளர்கள் தொழிற்சங்கத்துக்குமிடையே தொழிற் தகராறு எழுந்துள்ளது என்று அரசு கருதுவதாலும்;

மேற்சொன்ன தகராறை நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காக அனுப்புவது அவசியமென்று தமிழ்நாடு ஆளுநர் அவர்கள் கருதுவதாலும்;

எனவே, 1947ஆம் ஆண்டு தொழில் தகராறுகள் சட்டத்தின் (முத்திய சட்டம் XIV/1947) 10(1)(c) பிரிவினும், 10(1)(d) பிரிவின் வரம்பு நிபந்தனையிலும் வழங்கியுள்ள அதிகாரங்களைக் கொண்டு தமிழ்நாடு ஆளுநர் அவர்கள் மேற்சொன்ன தகராறு, சேலம் தொழிலாளர் நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காக அனுப்பப்பட வேண்டும் என்று இதனால் ஆணையிடப்படுகிறது.

மேலும், 1947ஆம் ஆண்டு தொழிற் தகராறுகள் சட்டத்தின் 10(2A) பிரிவின்கீழ், இந்த ஆணையைப் பெற்றுக்கொண்ட நாளிலிருந்து மூன்று மாதங்களுக்குள் தீர்ப்பு அளிக்கமுற்று சேலம் தொழிலாளர் நீதிமன்றத்தைக் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

இணைப்பு**எழுவினா**

ஒப்பந்தக்கார (திவ்யா, ஐஸ்வர்யா, ஆர்.பி.) தொழிலாளர்களை நேரடி உற்பத்தியில் ஈடுபடுத்துவதோ, ஒப்பந்தத் தொழிலாளர்களின் உற்பத்தியை, ஊக்கத் தொகையில் கணக்கீட்டுக்கு எடுத்துக்கொள்ளவோ கூடாது என்று கோரும் தொழிற்சங்கத்தின் கோரிக்கை நியாயமானதா?

ஆம் எனில், உரிய உத்தரவு பிறப்பிக்கவும்.

ஈரோடு மாவட்ட கூட்டுறவு பால் உற்பத்தியாளர்கள் ஒன்றியம், ஈரோடு.

[அரசாணை (டி) எண் 49, தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்பு (டி1)த் துறை, 19 ஜனவரி 2010, தை 6, திருவள்ளூர் ஆண்டு-2041.]

No. II(2)/LE/218/2010.—இந்த ஆணையின் இணைப்பில் குறிப்பிட்டுள்ள பொருள் தொடர்பாக ஈரோடு மாவட்டக் கூட்டுறவு பால் உற்பத்தியாளர்கள் ஒன்றிய நிர்வாகத்துக்கும் சேலம் மண்டல அனைத்துப் பணியாளர்கள் சங்கத்திற்குமிடையே தொழிற் தகராறு எழுந்துள்ளது என்று அரசு கருதுவதாலும்;

மேற்சொன்ன தகராறை நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காக அனுப்புவது அவசியமென்று தமிழ்நாடு ஆளுநர் அவர்கள் கருதுவதாலும்;

எனவே, 1947 ஆம் ஆண்டு தொழில் தகராறுகள் சட்டத்தின் (மத்திய சட்டம் XIV/1947) 10(1)(c) பிரிவிலும், 10(1)(d) பிரிவின் வரம்பு நிபந்தனையிலும் வழங்கியுள்ள அதிகாரங்களைக் கொண்டு தமிழ்நாடு ஆளுநர் அவர்கள் மேற்சொன்ன தகராறு, சேலம் தொழிலாளர் நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காக அனுப்பப்பட வேண்டும் என்று இதனால் ஆணையிடப்படுகிறது.

மேலும், 1947 ஆம் ஆண்டு தொழிற்சங்கங்களின் சட்டத்தின் 10(2ஏ) பிரிவின் கீழ், இந்த ஆணையைப் பெற்றுக்கொண்ட நாளிலிருந்து மூன்று மாதங்களுக்குள் தீர்ப்பு அளிக்காமாறு சேலம் தொழிலாளர் நீதிமன்றம் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

இணைப்பு**எழுவினா**

தொழிலாளர் திரு. கே. குணசேகரன் என்பவருக்கு 16 வருட காலமாக செய்து வருகின்ற லேப் டெக்னீசியன் பணிக் குரிய பதவியையும், அப்பதவிக்குரிய ஊதியத்தை நிர்ணயம் செய்து நிலுவைத் தொகையை வட்டி மற்றும் இவ்வழக்கு செலவுத் தொகையும் நிர்வாகம் வழங்க வேண்டும் என்ற தொழிற்சங்கத்தின் கோரிக்கை நியாயமானது தானா?

ஆம் எனில், உரிய உத்தரவுகள் பிறப்பிக்கவும்.

[அரசாணை (டி) எண் 53, தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்பு (டி1)த் துறை, 19 ஜனவரி 2010, தை 6, திருவள்ளூர் ஆண்டு 2041.]

No. II(2)/LE/219/2010.—இந்த ஆணையின் இணைப்பில் குறிப்பிட்டுள்ள பொருள் தொடர்பாக ஈரோடு மாவட்டக் கூட்டுறவு பால் உற்பத்தியாளர்கள் ஒன்றியம், ஈரோடுக்கும், சேலம் மண்டல அனைத்துப் பணியாளர்கள் சங்கத்திற்குமிடையே தொழிற் தகராறு எழுந்துள்ளது என்று அரசு கருதுவதாலும்;

மேற்சொன்ன தகராறை நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காக அனுப்புவது அவசியமென்று தமிழ்நாடு ஆளுநர் அவர்கள் கருதுவதாலும்;

எனவே, 1947 ஆம் ஆண்டு தொழில் தகராறுகள் சட்டத்தின் (மத்திய சட்டம் XIV/1947) 10(1)(c) பிரிவிலும், 10(1)(d) பிரிவின் வரம்பு நிபந்தனையிலும் வழங்கியுள்ள அதிகாரங்களைக் கொண்டு தமிழ்நாடு ஆளுநர் அவர்கள் மேற்சொன்ன தகராறு, சேலம் தொழிலாளர் நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காக அனுப்பப்பட வேண்டும் என்று இதனால் ஆணையிடப்படுகிறது.

மேலும், 1947 ஆம் ஆண்டு தொழிற்சங்கங்களின் சட்டத்தின் 10(2ஏ) பிரிவின் கீழ், இந்த ஆணையைப் பெற்றுக்கொண்ட நாளிலிருந்து மூன்று மாதங்களுக்குள் தீர்ப்பு அளிக்காமாறு சேலம் தொழிலாளர் நீதிமன்றம் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

இணைப்பு**எழுவினா**

தொழிலாளர்கள் திருவாளர்கள் எஸ்.எம். சுந்தரராஜன், கே.ஆர். பழனிசாமி மற்றும் ஆர். கணேசன் ஆகியோருக்கு லேப்டெக்னீசியன் பதவியினையும், அப்பதவிக்குரிய ஊதியம் நிர்ணயம் செய்து 1990-ன் ஆண்டு ஜனவரி முதல் நிலுவைத் தொகையை வழங்க வேண்டும் என்ற தொழிற்சங்கத்தின் கோரிக்கை நியாயமானதா?

ஆம் எனில், உரிய உத்தரவுகள் பிறப்பிக்கவும்.

[அரசாணை (டி) எண் 54, தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்பு (டி1)த் துறை, 19 ஜனவரி 2010, தை 6, திருவள்ளூர் ஆண்டு-2041.]

No. II(2)/LE/220/2010.—இந்த ஆணையின் இணைப்பில் குறிப்பிட்டுள்ள பொருள் தொடர்பாக நிர்வாகம், ஈரோடு மாவட்டக் கூட்டுறவு பால் உற்பத்தியாளர்கள் ஒன்றியம், ஈரோடுக்கும், சேலம் மண்டல அனைத்துப் பணியாளர்கள் சங்கத்திற்குமிடையே தொழிற் தகராறு எழுந்துள்ளது என்று அரசு கருதுவதாலும்;

மேற்சொன்ன தகராறை நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காக அனுப்புவது அவசியமென்று தமிழ்நாடு ஆளுநர் அவர்கள் கருதுவதாலும்;

எனவே, 1947 ஆம் ஆண்டு தொழில் தகராறுகள் சட்டத்தின் (மத்திய சட்டம் XIV/1947) 10(1)(c) பிரிவிலும், 10(1)(d) பிரிவின் வரம்பு நிபந்தனையிலும் வழங்கியுள்ள அதிகாரங்களைக் கொண்டு தமிழ்நாடு ஆளுநர் அவர்கள் மேற்சொன்ன தகராறு, சேலம் தொழிலாளர் நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காக அனுப்பப்பட வேண்டும் என்று இதனால் ஆணையிடப்படுகிறது.

மேலும், 1947 ஆம் ஆண்டு தொழிற்சங்கங்களின் சட்டத்தின் 10(2ஏ) பிரிவின் கீழ், இந்த ஆணையைப் பெற்றுக்கொண்ட நாளிலிருந்து மூன்று மாதங்களுக்குள் தீர்ப்பு அளிக்காமாறு சேலம் தொழிலாளர் நீதிமன்றம் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

இணைப்பு**எழுவினா**

திருவாளர்கள் 1. பி.சி. ராஜேந்திரன், 2. வி. தியாகராஜன், 3. வி. விஸ்வநாதன், 4. எஸ்.வி. ரவிசங்கர், 5. ஈ. அலெக்சாண்டர், 6. எம். கூடுபிரான் மற்றும் 7. ஈ.கே. செல்வன் ஆகிய 7 பணியாளர்களுக்கும் அவர்கள் தற்போது பல வருடங்களாக செய்து வருகின்ற கம்ப்யூட்டர் ஆப்பரேட்டர் பதவிகளையும், அதற்கு 1990-ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் முதல் கம்ப்யூட்டர் ஆப்பரேட்டர் பதவிக்குரிய ஊதியத்தை நிர்ணயித்து, நிலுவைத் தொகையை வட்டியுடன் வழங்க வேண்டும் என்ற தொழிற்சங்கத்தின் கோரிக்கை நியாயமானதுதானா?

ஆம் எனில், உரிய உத்தரவுகள் பிறப்பிக்கவும்.

செங்கல்வராயன் கூட்டுறவு சர்க்கரை ஆலை விமிடெட்,
பெரிய செவலை.

திருத்தம்

[அரசாணை (டி) எண் 90, தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்பு
(பி2)த் துறை, 10 பிப்ரவரி 2010, தை 28, திருவள்ளூர்
ஆண்டு 2041.]

No. II(2)/LE/221/2010.—இந்த ஆணையின் இணைப்பில்
குறிப்பிட்டுள்ள பொருள் தொடர்பாக செங்கல்வராயன் கூட்டுறவு
சர்க்கரை ஆலை விமிடெட் பெரிய செவலை என்ற நிர்வாகத்துக்கும்
தென்னாற்காடு மாவட்ட சர்க்கரை ஆலை பொது தொழிலாளர்கள்
சங்கத்திற்குமிடையே தொழிற் தகராறு எழுந்துள்ளது என்று அரசு
கருதுவதாலும்;

மேற்சொன்ன தகராறை நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காக
அனுப்புவது அவசியமென்று தமிழ்நாடு ஆளுநர் அவர்கள்
கருதுவதாலும்;

1947ஆம் ஆண்டு தொழில் தகராறுகள் சட்டத்தின் (மத்திய
சட்டம் XIV/1947) 10(1)(c) பிரிவிலும், 10(1)(d) பிரிவின் வரம்பு
நிபந்தனையிலும் வழங்கியுள்ள அதிகாரங்களைக் கொண்டு
தமிழ்நாடு ஆளுநர் அவர்கள் மேற்சொன்ன தகராறு, கடலூர்
தொழிலாளர் நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காக அனுப்பப்பட வேண்டும் என்று
இதனால் ஆணையிடப்படுகிறது.

மேலும், 1947ஆம் ஆண்டு தொழிற் தகராறுகள் சட்டத்தின்
10(2ஏ) பிரிவின் கீழ், இந்த ஆணையைப் பெற்றுக்கொண்ட
நாளிலிருந்து மூன்று மாதங்களுக்குள் தீர்ப்பு அளிக்குமாறு கடலூர்
தொழிலாளர் நீதிமன்றம் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

இணைப்பு

எழுவினா

1. பணிமூப்பு அடிப்படையில் திரு. டி. ராமலிங்கம், காவலரை,
தலைமை காவலராக நியமனம் செய்ய வேண்டுமென்ற தொழிற்
சங்கத்தின் கோரிக்கை நியாயம் தானா?

ஆம் எனில், உரிய உத்தரவுகள் பிறப்பிக்கலாம்.

2. திரு. டி. ராமலிங்கம் என்பவருக்கு, காவலராக நியமனம்
செய்யப்பட்ட தேதியிலிருந்து ஆறுமாத காலம் தகுதிகாண்
பருவத்திற்குப் பிறகு காவலர் பணிக்குரிய “செமிஸ்கிட்டு”
கிரேடில் சம்பளம் வழங்க வேண்டும் என்ற கோரிக்கை
நியாயம்தானா?

ஆம் எனில், உரிய, உத்தரவுகள் பிறப்பிக்கலாம்.

தமிழ்நாடு அரசுப் போக்குவரத்துக் கழகம், திண்டுக்கல்
முன்னாள் இராணி மங்கம்மாள் போக்குவரத்துக் கழகம்.

திருத்த அறிவிக்கை

[அரசாணை (டி) எண் 201, தொழிலாளர் மற்றும்
வேலைவாய்ப்பு (பி1)த் துறை, 5 ஏப்ரல் 2010, பங்குனி 22,
திருவள்ளூர் ஆண்டு 2041.]

தொழிலாளர் ஆணையர், சென்னை அவர்களின் கடித எண்
சி4/43637/2009, நாள் மார்ச் 19 2010—ன்படி அரசாணை (டி)
எண் 541, தொழிலாளர் மற்றும் வேலைவாய்ப்பு (பி1)த் துறை,
நாள் 8 அக்டோபர் 2009—ல் வெளியிடப்பட்ட அரசாணைக்கு
கீழ்க்கண்ட திருத்தம் வெளியிடப்படுகிறது:—

அரசாணையின் பத்தி மூன்று மற்றும் நான்கில் மதுரை
தொழிலாளர் நீதிமன்றம் என்பதற்குப் பதிலாக திருச்சி
தொழிலாளர் நீதிமன்றம் என திருத்தி வாசிக்கவும்.

ச. ஆறுமுகம்,

அரசு இணைச் செயலாளர்.

PUBLIC DEPARTMENT

(Law Officers)

Notifications under Census Act.

[Letter No. 11626/LO/2010-1, Public (Law Officers),
2nd April 2010.]

No. II(2)/PULO/222/2010.—The following notification of
the Ministry of Home Affairs (Office of the Registrar General,
India), New Delhi, the 25th February 2010 is republished:—

S.O. 517(E)—In exercise of the powers conferred by
Sections 3 and Section 17A of the Census Act, 1948
(37 of 1948) read with rule 6A of the Census Rules, 1990,
the Central Government hereby declares that the Houselisting
Operations of Census of India 2011 shall take place from
1st April, 2010 to 30th September, 2010 in different States
and Union Territories.

[F.No. 9/7/2009-CD (CEN)]

C. CHANDRAMOULI,
Registrar-General and
Census Commissioner, India.

Secretariat, Chennai-9,
2nd April 2010.

D. JOTHI JAGARAJAN,
Secretary to Government.

அறிவிக்கை

உள்துறை அமைச்சகம், (இந்திய தலைமைப் பதிவாளர்
அலுவலகம்) 2010 பிப்ரவரி 25—ஆம் நாள், புதுதில்லி.

எஸ்.ஓ.517(E).—மக்கள் தொகைக் கணக்கெடுப்புச் சட்டம்,
1948 (37/1948) பிரிவு 3 மற்றும் பிரிவு-17A மற்றும் 1990 ஆம்
ஆண்டு மக்கள் தொகைக் கணக்கெடுப்பு விதிகளில் 6-A
விதியின் கீழ் அளிக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைப் பயன்படுத்தி,
2011—ஆம் ஆண்டிற்கான இந்திய மக்கள் தொகைக்
கணக்கெடுப்பின்படி வீடுகள் கணக்கெடுப்புப் பணிகள் 2010,
ஏப்ரல் 1—ஆம் தேதி முதல் 2010, செப்டம்பர், 30—ஆம் தேதி
வரை நாட்டின் பல்வேறு மாநிலங்கள் மற்றும் மத்திய அரசின்
நேரடி ஆட்சிப் பகுதிகளில் மேற்கொள்ளப்படும் என இதன் மூலம்
மத்திய அரசு அறிவிக்கின்றது.

[F. எண் 9/7/2009-CD (CEN)]

சி. சந்திரமௌலி,
இந்திய தலைமைப் பதிவாளர்
மற்றும் மக்கள் தொகை
கணக்கெடுப்பு ஆணையர்.

தலைமைச் செயலகம்,
சென்னை-9.
2 ஏப்ரல் 2010.

தேவ. ஜோதி ஜெகராஜன்,
அரசு செயலாளர்.

Public (Law Officers)

[Letter No. 11626/LO/2010-1, Public (Law Officers) 2nd April 2010.]

No. II(2)/PULO/223/2010.—The following notification of the Ministry of Home Affairs (Office of the Registrar General, India), New Delhi, the 25th February 2010 is republished:—

S.O. 518(E)—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 8 of the Census Act, 1948 (37 of 1948), the Central Government hereby instructs that all Census Officers may, within the limits of the local areas for which they have been respectively appointed, ask all such questions from all persons on the items enumerated below for collecting information through the Houselisting and Housing Census Schedules in connection with the Census of India, 2011, namely:—

1. Building number (Municipal or local authority or census number).
2. Census House number
3. Predominant material of floor, wall and roof of the census house.
4. Ascertain the use of census house.
5. Condition of the census house.
6. Household Number.
7. Total number of persons normally residing in the household:
 - (i) Persons
 - (ii) Males
 - (iii) Females
8. Name of the head of the household.
9. Sex
10. If Scheduled Caste/Scheduled Tribe/Others.
11. Ownership status of the house.
12. Number of dwelling rooms exclusively in possession of the household.
13. Number of married couple(s) living in the household.
14. Main source of drinking water.
15. Availability of drinking water source.
16. Main Source of lighting.
17. Latrine within the premises.
18. Type of latrine facility.
19. Waste water outlet.
20. Bathing facility.
21. Kitchen.
22. Fuel used for cooking.

23. Radio/Transistor.
24. Television.
25. Computer/Laptop.
26. Telephone/Mobile phone.
27. Bicycle.
28. Scooter/Motor Cycle/Moped.
29. Car/Jeep/Van.
30. Availing banking services.

NOTE: Items 1 to 5 relate to Building particulars, items 6 to 7 relate to Household particulars (for census house used wholly or partly as a residence), items 8 to 10 relate to Head of the Household, and items 9 to 30 relate only to Normal Households.

[F.No. 9/7/2009-CD (CEN)]

C. CHANDRAMOULI,
Registrar-General and
Census Commissioner, India.

Secretariat, Chennai-9,
2nd April 2010.

D. JOTHI JAGARAJAN,
Secretary to Government.

அறிவிக்கை

உள்துறை அமைச்சகம், (இந்திய தலைமைப் பதிவாளர் அலுவலகம்) 2010, பிப்ரவரி, 25 ஆம் நாள், புதுதில்லி.

எஸ்.ஓ.518(E)-1948 ஆம் ஆண்டு மக்கள் தொகைக் கணக்கெடுப்புச் சட்டத்தின், (37/1948) 8ஆம் பிரிவைச் சேர்ந்த (1) உட்பிரிவின் கீழ் அளிக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைக் கொண்டு, 2011 ஆம் ஆண்டு இந்திய மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு தொடர்பான வீட்டுப் பட்டியல் மற்றும் வீடுகள் கணக்கெடுப்பு பணிகளின்போது, மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு அலுவலர்கள், தாங்கள் நியமிக்கப்பட்டுள்ள உள்ளூர் பகுதிகளில் அனைத்து தரப்பு மக்களிடமும் கீழே எண்ணிக்கையிட்டு குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இனங்கள் பற்றிய அனைத்து வகையான கேள்விகளை எழுப்பி, விவரங்களைப் பெறுவார்கள் என மத்திய அரசு இதனால் தெரிவித்துக் கொள்கிறது. அவையாவன:—

1. கட்டட எண் (நகராட்சி அல்லது உள்ளாட்சி அல்லது மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பிற்கு உட்பட்ட எண்)
2. மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பிற்குட்பட்ட வீட்டு எண்.
3. மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பிற்குட்பட்ட வீட்டின் தரை சுவர் மற்றும் கூரைக்கான பிரதான கட்டுமானப் பொருள்.
4. மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பிற்குட்பட்ட வீடு எவ்வாறு பயன்படுத்தப்படுகின்றது.
5. மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பிற்குட்பட்ட வீட்டின் நிலைமை.
6. குடும்ப எண்.
7. குடும்பத்தில் சாதாரணமாக வசிக்கும் நபர்களின் மொத்த எண்ணிக்கை
 - (i) நபர்கள்
 - (ii) ஆண்கள்
 - (iii) பெண்கள்

8. குடும்பத் தலைவரின் பெயர்
9. பாலினம்
10. ஆதித் திராவிடர்/பழங்குடியினர்/ஏனையோர்
11. வீட்டின் உரிமை நிலை
12. குடும்பத்திற்கென உபயோகத்திலுள்ள வசிக்கும் அறைகளின் எண்ணிக்கை.
13. குடும்பத்தில் உள்ள திருமணமான தம்பதிகளின் எண்ணிக்கை.
14. முக்கிய குடிநீர் ஆதாரங்கள்
15. குடிநீர் கிடைக்கும் இடம்
16. விளக்கு ஒளிக்கான முக்கிய எரிபொருள்
17. வீட்டினுள் கழிப்பிட வசதி
18. கழிப்பிட வசதியின் வகை
19. கழிவு நீர் வெளியேற இணைப்பு
20. வீட்டினுள் குளிக்கும் வசதி
21. சமையலறை வசதி
22. சமையலுக்கு பயன்படுத்தப்படும் எரிபொருள்
23. ரேடியோ/டிரான்சிஸ்டர்
24. தொலைக்காட்சிப் பெட்டி
25. கணினி/மடி கணினி
26. தொலைபேசி/கைப்பேசி
27. சைக்கிள்
28. ஸ்கூட்டர்/மோட்டார் சைக்கிள்/மொபைட்
29. கார்/ஜீப்/வேன்
30. வங்கியின் சேவைகளை பயன்படுத்துதல்.

குறிப்பு:— இனம் 1 முதல் 5 வரை உள்ளவை கட்டிடங்கள் தொடர்பான விவரங்கள், இனம் 6 முதல் 7 முடிய உள்ளவை வீட்டு உபயோக விபரங்கள் (கணக்கெடுப்புக்குட்படுத்தப்பட்ட வீடு முழுமையாகவோ அல்லது பகுதியாகவோ குடியிருப்பாகப் பயன்படுத்தப்படும் வீடு) தொடர்பானவை, இனம் 8 முதல் 10 முடிய உள்ளவை குடும்பத் தலைவர் தொடர்பானவை மற்றும் இனம் 9 முதல் 30 முடிய உள்ளவை இயல்பான வீடுகள் தொடர்புடையவை.

[F எண் 9/7/2009-CD(CEN)]

சி. சந்திரமௌலி,
இந்திய தலைமைப் பதிவாளர்
மற்றும் மக்கள் தொகை
கணக்கெடுப்பு ஆணையர்.

தலைமைச் செயலகம்,
சென்னை-9.
02 ஏப்ரல் 2010.

தேவ. ஜோதி ஜெகராஜன்,
அரசு செயலாளர்.

Census of India 2011-Circular No. 14

Subject.—Responsibilities and duties of the public under the Census Act, 1948 and Issue of Notification by the State Government/UT Administrations directing the public to co-operate in smooth conduct of Census of India 2011.

The Census of India is the largest administrative exercise carried out in the country that provides data on various socio-economic parameters and demographic profile of the entire country's population. It is undertaken as per the Census Act, 1948 (37 of 1948) and Census Rules, 1990 and amendments made thereunder. The preparations for conduct of 2011 Census are in full swing. The 1st Phase of Census 2011 i.e. Houselisting & Housing Census is scheduled from 1st April 2010 to September 2011 in all State/UTs depending upon their local conditions. The details required for the preparation of the National Population Register will also be canvassed during this phase. The second phase of Census Operations would be conducted from 9th February to 5th March 2011.

2. Further under the Census Act, 1948 provisions have been made in Section 11 of Census Act, 1948 imposing penalties on the erring public. The important sections of the Act are reproduced below for ready reference and for due notification by the State Government.

(i) **Section 8(1)** A census officer may ask all such questions of all persons within the limits of the local area for which he is appointed as, by instructions issued in this behalf by the Central Government and published in the Official Gazette, he may be directed to ask.

(2) Every person of whom any question is asked under sub-section (1) shall be legally bound to answer such question to the best of his knowledge or belief:

Provided that no person shall be bound to state the name of any female member of his household and no woman shall be bound to state the name of her husband or deceased husband or of any other person whose name she is forbidden by custom to mention.

(ii) **Section 9** Every person occupying any house, enclosure, vessel or other place shall allow census officer such access thereto as they may require for the purposes of the census and as, having regard to the customs of the country, may be reasonable, and shall allow them to paint on, or affix to, the place such letters, mark or numbers as may be necessary for the purposes of the census.

(iii) **Section 10(1)** Subject to such orders as the Census Commissioner may issue in this behalf, a census-officer may, within the local area for which he is appointed, leave or cause to be left a schedule at any dwelling house or with the manager or any officer of any commercial or industrial establishment, for the purpose of its being filled up by the occupier of such house or of any specified part thereof or by such manager or officer with such particulars as the Census Commissioner may direct regarding the inmates of such house or part thereof, or the persons employed under such manager or officer, as the case may be, at the time of the taking of the census.

(2) When such schedule has been so left, the said occupier, manager or officer, as the case may be, shall

fill it up or cause it to be filled up to the best of his knowledge or belief so far as regards the inmates of such house or part thereof or the persons employed under him as the case may be, at the time aforesaid, and shall sign his name thereto and, when so required, shall deliver the schedule so filled up and signed to the census-officer or to such person as the census-officer may direct.

(iv) **Sections 11(1)**-(a) any census-officer or any person lawfully required to give assistance towards the taking of census who refuses to perform any duty imposed upon him by this Act or any rule made thereunder, or any person who hinders or obstructs another person in performing any such duty, or

(aa) any census-officer or any person lawfully required to give assistance towards the taking of a census who neglects to use reasonable diligence in performing any duty imposed upon him or in obeying any order issued to him in accordance with this Act or any rule made there under, or any person who hinders or obstructs another person in performing any such duty or obeying any such order, or;

(d) any person who intentionally gives a false answer to, or refuses to answer to the best of his knowledge or belief, any question asked of him by a census-officer which he is legally bound by section 8 to answer, or

(e) any person occupying any house, enclosure, vessel or other place who refuses to allow a census-officer such reasonable access thereto as he is required by section 9 to allow, or

(f) any person who removes, obliterates, alters, or damages any letters, marks or numbers which have been painted or affixed for the purposes of the census, or

(g) any person who, having been required under section 10 to fill up a schedule, knowingly and without sufficient cause fails to comply with the provisions of that section, or makes any false return there under, or

(h) any person who trespasses into a census office, shall be punishable with fine which may extend to one thousand rupees and in case of a conviction under part (a), (b) or (c) shall also be punishable with imprisonment which may extend to three years.

(2) Whoever abets any offence under sub-section (1) shall be punishable with fine which may extend to one thousand rupees.

You are now required to approach the State Government/ UT Administrations to issue notification in this regard so that the above provisions of the Act are made public well before the field operations of Census of India-2011 beginning in April 2010. Please report compliance of these instructions at least four weeks before the date of Houselisting Operation begins in your State/UT.

C. CHANDRAMOULI,
Registrar-General and
Census Commissioner, India.

Secretariat, Chennai-9,
2nd April 2010.

D. JOTHI JAGARAJAN,
Secretary to Government.

2011-ஆம் ஆண்டு இந்திய மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு சுற்றறிக்கை எண் 14.

பொருள் : 1948 ஆம் ஆண்டு இந்திய மக்கள் தொகைக் கணக்கெடுப்பு சட்டத்தின்படி பொதுமக்களின் பொறுப்புகளும் கடமைகளும் மற்றும் 2011 ஆம் ஆண்டு இந்திய மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பை நடத்துவதில் சுமுகமாக ஒத்துழைக்குமாறு பொது மக்களுக்கு உத்தரவிட்டு, மாநில அரசுகள்/மத்திய அரசின் நேரடி ஆட்சிப் பகுதிகளின் நிருவாகங்கள் அறிவிக்கை வெளியிடுதல்.

இந்திய மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு, இந்நாட்டில் மேற்கொள்ளப்பட்ட மிகப் பெரிய நிருவாக செயல்முறை ஆகும். இது நாட்டின் மொத்த மக்கள் தொகை பல்வேறு சமூக பொருளாதார நிலை மற்றும் பிறப்பு-இறப்பு பற்றிய விவரங்களை அளிக்கிறது. இது 1948 ஆம் ஆண்டு மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு சட்டத்தின்படியும் (37/1948) 1990 ஆம் ஆண்டு மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு விதிகள் மற்றும் அதன் கீழ் செய்யப்பட்ட திருத்தங்களின்படியும் இப்பணி மேற்கொள்ளப்படுகிறது. 2011 ஆம் ஆண்டு மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பிற்கான ஆயத்த பணிகள் முழு வேகத்துடன் நடைபெற்று வருகின்றன. 2011 ஆம் ஆண்டு மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பிற்கான முதல் கட்ட பணியான வீட்டுப்படியல் மற்றும் வீடுகள் கணக்கெடுப்பு பணி அனைத்து மாநிலங்கள்/ மத்திய அரசின் நேரடி ஆட்சிப் பகுதிகளின் உள்ளூர் சூழ்நிலைக்கேற்ப 2010 ஏப்ரல் முதல் 2010 செப்டம்பர் வரை நடைபெற உள்ளது. தமிழ்நாட்டில் இந்த பணி 01-06-2010 முதல் 15-07-2010 வரை நடைபெற உள்ளது. தேசிய மக்கள் தொகை பதிவேட்டை தயாரிப்பதற்கு தேவையான விவரங்களும், இந்த முதல் கட்ட பணி நடைபெறும் காலகட்டத்திலேயே சேகரிக்கப்பட உள்ளன. மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பின் இரண்டாம் கட்ட பணி 2011-ம் ஆண்டு பிப்ரவரி 9-ம் நாள் தொடங்கி மார்ச் மாதம் 5-ம் நாள் வரை நடைபெற உள்ளது.

2. மேலும் 1948 ஆம் ஆண்டு மக்கள் தொகைக் கணக்கெடுப்பு சட்டத்தின்கீழ் கணக்கெடுப்பிற்கு ஒத்துழைக்காத பொது மக்களுக்கு தண்டனைகளை விதிக்க இச்சட்டத்தின் 11 ஆம் பிரிவில் வழிவகை செய்யப்பட்டுள்ளன. இச்சட்டத்தின் முக்கியமான பிரிவுகள், உடனடி பார்வைக்காகவும், மாநில அரசு அறிவிக்கை வெளியிடுவதற்காகவும் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(i) **பிரிவு 8(1)** மத்திய அரசு இதுசார்பாக பிறப்பித்து அரசிதழில் வெளியிடப்பட்ட உத்தரவுகளின் மூலம் உள்ளூர்ப் பகுதிக்கு நியமிக்கப்பட்ட மக்கள் தொகைக் கணக்கெடுப்பு அதிகாரி அப்பகுதியின் எல்லைக்குள் உள்ள அனைத்து மக்களையும் அவரவருக்கு உத்தரவிடப்பட்ட வகையில் கேள்வி கேட்கலாம்.

(2) உட்பிரிவு (1)-ன்கீழ், கேட்கப்படும் எந்தவொரு கேள்விக்கும் ஒவ்வொரு நபரும், தனக்கு நன்கு தெரிந்த வரையிலும் மற்றும் நம்பிக்கைக்கு உகந்த தகவல்களை அளிக்க சட்டப்படி கடமைப்பட்டுள்ளார்.

ஆனால் எந்தவொரு நபரையும் அவருடைய குடும்பத்தில் உள்ள ஏதாவதொரு பெண் உறுப்பினரின் பெயரை கூறும்படி கட்டாயப்படுத்த முடியாது மற்றும் ஒரு பெண் தன்னுடைய கணவரின் பெயரை அல்லது இறந்த கணவரின் பெயரை அல்லது வேறு ஒரு நபரின் பெயரை கூற அவர்களின் பழக்க வழக்கங்கள் அனுமதிக்கப்படவில்லை என்றால், அந்த நபரை கட்டாயப்படுத்த முடியாது.

(ii) **பிரிவு 9** ஒரு வீடு, அடைப்புகளுக்குள் உள்ள குடியிருப்பு, வசிப்பிடம் (Vessel) அல்லது மற்ற இடங்களில் வசித்து வரும் ஒவ்வொரு நபரும், மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பிற்காக வரும் மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு அலுவலர்களை மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பிற்கு தேவைப்படும்

அளவிற்கு அவர்களுடைய இடங்களுக்குள் அனுமதிக்க வேண்டும். நாட்டின் வழக்கமான சம்பிரதாயங்களின்படி, மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பிற்காக தேவைப்படும், எழுத்துக்கள் அல்லது எண்கள் அல்லது குறியீடுகளை எழுதவோ அல்லது ஒட்டவோ அனுமதிக்க வேண்டும்.

(iii) பிரிவு 10(1) இது சார்பாக மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு ஆணையாளர் பிறப்பிக்கும் அத்தகைய ஆணைகளுக்கு உட்பட்டு, மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு அதிகாரி ஒருவர், தான் நியமிக்கப்பட்ட அந்த உள்ளூர் பகுதிக்குள் மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு சமயத்தில் யாதொரு குடியிருப்பில் அல்லது அதன் ஒரு பகுதியில் வசிப்பவர்கள் அல்லது யாதொரு வணிக அல்லது தொழில் நிறுவனத்தின் மேலாளர் அல்லது அதிகாரியின் கீழ் பணி புரிபவர்கள் தொடர்பாக மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு ஆணையாளர் கட்டளையிடுகிறவாறு அத்தகைய விவரங்களுடன் விவர அட்டவணை ஒன்றை அந்த வீட்டில் அல்லது அதன் ஒரு பகுதியில் குடியிருப்பவர் அல்லது அத்தகைய மேலாளர் அல்லது அதிகாரி பூர்த்தி செய்யும் நோக்கத்திற்காக அந்த வீட்டில் அல்லது அந்த வணிக அல்லது தொழில் நிறுவனத்தின் மேலாளரிடம் அல்லது அதிகாரியிடம் அளிக்க வேண்டும் அல்லது அளிக்கச் செய்ய வேண்டும்.

(2) அத்தகைய விவர அட்டவணை அளிக்கப்பட்டவுடன், நேர்விற்கேற்ப மேற்சொன்ன வீட்டில் வசிப்பவர், மேலாளர் அல்லது அதிகாரி அச்சமயத்தில் அந்த வீட்டில் அல்லது அதன் ஒரு பகுதியில் வசிப்பவர்கள் அல்லது அவரிடம் பணிபுரிபவர்கள் தொடர்பாக அவருக்கு தெரிந்த வரையில் அல்லது நம்புகிற வரையில் பூர்த்தி செய்து அல்லது பூர்த்தி செய்யுமாறு செய்து அதில் அவருடைய கையொப்பத்தை இட்டு, மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு அதிகாரியிடம் அல்லது அவர் உத்தரவிடுகிறவாறு அத்தகைய நபரிடம் அவ்வாறு பூர்த்தி செய்து கையொப்பமிட்ட அந்த விவர அட்டவணையை ஒப்படைக்க வேண்டும்.

(iv) பிரிவு 11 (1) : [(a) மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு பணியை செய்யும் போது யாதொரு மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு அதிகாரி அல்லது சட்டப்படி அவருக்கு உதவி செய்ய வேண்டிய நபர், இச்சட்டத்தின்படி அல்லது அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட யாதொரு விதியின்கீழ் அவருக்கு அளிக்கப்பட்ட பணியை அவர் செய்ய மறுத்தால் அல்லது இத்தகைய பணியைச் செய்யும்போது ஒருவர் மற்றவருக்கு இடையூறு அல்லது தடை ஏற்படுத்தினால், அல்லது

(2a) மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு பணியைச் செய்யும்போது யாதொரு மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு அதிகாரி அல்லது சட்டப்படி அவருக்கு உதவி செய்ய வேண்டிய நபர், இச்சட்டத்தின்படி அல்லது அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட யாதொரு விதியின்படி அவருக்கு அளிக்கப்பட்ட பணியை புறக்கணித்தால் அல்லது அவருக்கு பிறப்பிக்கப்பட்ட யாதொரு ஆணையின்படி செயல்பட மறுத்தால் அல்லது அத்தகைய பணியை செய்வதில் அல்லது அத்தகைய ஆணையின்படி செயல்படுவதில் ஒருவர் மற்றவருக்கு இடையூறு அல்லது தடை ஏற்படுத்தினால் அல்லது]

(d) மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு அதிகாரி கேட்கும் கேள்விகளுக்கு, பிரிவு 8-ன்படி பதிலளிக்க வேண்டிய ஒரு நபர், வேண்டுமென்றே தவறான பதில் அளித்தாலோ அல்லது அவருக்கு நன்கு தெரிந்த அல்லது அறிந்த பதிலை அளிக்க மறுத்தாலோ, அல்லது

(e) ஏதாவது ஒரு வீட்டில், அடைப்புகளுக்குள் உள்ள குடியிருப்பில், வசிப்பிடங்களில் (Vessel) அல்லது மற்ற இடங்களில் வசித்து வரும் ஏதாவது ஒரு நபர், பிரிவு 9-ன்கீழ் குறிப்பிடுகிறவாறு மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு அதிகாரியை உள்ளே அனுமதிக்க மறுத்தால், அல்லது

(f) மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு பணிக்காக எழுதப்பட்ட அல்லது ஒட்டப்பட்ட எழுத்துக்கள், குறியீடுகள் அல்லது எண்களை, ஒருவர் அவ்விடத்திலிருந்து நீக்கினால், அழித்தால், திருத்தங்கள் செய்தால் அல்லது சேதப்படுத்தினால், அல்லது

(g) பிரிவு 10-ன்கீழ், கணக்கெடுப்பு அட்டவணையைப் பூர்த்தி செய்ய வேண்டும் என கேட்டுக் கொள்ளப்பட்ட நபர், வேண்டுமென்றே அல்லது போதுமான காரணங்கள் இல்லாமல் அதனை செய்ய மறுத்தாலோ அல்லது தவறான பதிவுகளை செய்தாலோ அல்லது.

(h) ஒருவர் மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு அலுவலகத்தினுள் அத்துமீறி நுழைந்தால் 1000 ரூபாய் வரை அபராதம் விதித்து அவர் தண்டிக்கப்பட்டத்தக்கவராவார். பகுதி (a), (b) அல்லது (c) இன்கீழ் குற்றவாளியெனத் தீர்ப்பளிக்கப்படும் நேர்வில் மூன்றாண்டுவரை சிறைத் தண்டனை விதித்து தண்டிக்கப்பட்டத்தக்கவராவார்.

(2) உட்பிரிவு (i)–இன்கீழ் குற்றத்திற்கு உடந்தையா யிருப்பவருக்கும் 1000 ரூபாய் வரை அபராதம் விதித்து தண்டிக்கப்பட்டத்தக்கவராவார்.

இது தொடர்பாக அறிவிக்கை வெளியிடுவதற்காக மாநில அரசுகளிடமிருந்து அரசின் நேரடி ஆட்சிப்பகுதிகளை அணுகுமாறு நீங்கள் கேட்டுக் கொள்ளப்படுகிறீர்கள். இதனால், 2011ஆம் ஆண்டு இந்திய மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு பணி 2010 ஏப்ரலில் தொடங்கப்படுவதற்கு முன்னர் சட்டத்தின் மேற்சொன்ன விதி முறைகளை பொதுமக்கள் நன்கு அறியலாம். இந்த உத்தரவுகள் பின்பற்றப்பட்டது பற்றி உங்களுடைய மாநிலத்தில் மத்திய அரசின் நேரடி ஆட்சிப்பகுதிகளில் வீட்டு கணக்கெடுப்பு பணி தொடங்குவதற்குக் குறைந்தது நான்கு வாரங்களுக்கு முன்னர், தெரிவிக்கவும்.

சி. சந்திரமௌலி,
இந்திய தலைமைப் பதிவாளர் மற்றும்
மக்கள் தொகை கணக்கெடுப்பு
ஆணையர்.

தலைமைச் செயலகம்,
சென்னை-9,
2 ஏப்ரல் 2010.

தேவ. ஜோதி ஜெகராஜன்,
அரசுச் செயலாளர்.

SCHOOL EDUCATION DEPARTMENT

Secretariat, 21st April 2010.

Guidelines for grant of affiliation, staff list approval and Admission of Students under the directions of the Supreme Court of India.

No. II(2)/SE/224/2010.

[Teacher Education—Private Teacher Training Institutes— Incorporate the directions of the Supreme Court of India—in the guidelines issued for Grant of Affiliation, Staff list approval and Admission of Students—Orders issued.]

The following Government Order is published:—

[G.O.Ms.No. 79, School Education (U1), 24th March 2010.]

READ:

1. G.O. (Ms). No. 94, School Education Department, dated 3rd May 2008.
2. G.O.(Ms). No. 123, School Education (B2) Department, dated 5th June 2009.
3. From the Director of Teacher Education Research and Training, Letter Rc. No. 10039/C1/2009, dated 29th June 2009.

Order:—No. 79, School Education (U1), 24th March 2010.

In the G.O. first read above, guidelines were issued by the Government pertaining to grant of affiliation, staff list approval and admission of students in Private Teacher Training Institutes, recognized by the Southern Regional Committee, National Council for Teacher Education, from the academic year 2008-2009. The Clause (VI) - (VISITS TO INSTITUTES) of the G.O. stipulated that the Principals of District Institutes of Education and Training shall be competent, besides the Director and any other authority authorized by him in that behalf to make visit to the self financing Private Teacher Training Institutes, to ensure the staff position and conduct of classes.

2. The Hon'ble Supreme Court of India in its judgement dated 13th April 2009 in the Writ Petition (Civil) No. 483/2004 has directed as follows:—

(i) Before granting recognition or affiliation, the concerned State Governments and Union Territories are directed to ensure that the buildings are safe and secured from every angle and they are constructed according to the safety norms incorporated in the National Building Code of India.

(ii) All existing Government and private schools shall install fire extinguishing equipments within a period of six months.

(iii) The School buildings be kept free from inflammable and toxic material. If storage is inevitable, they should be stored safely.

(iv) Evaluation of structural aspect of the school may be carried out periodically. We direct that the concerned engineers and officials must strictly follow the National Building Code. The safety certificate be issued only after proper inspection. Dereliction in duty must attract immediate disciplinary action against the concerned officials.

(v) Necessary training be imparted to the staff and other officials of the school to use the fire extinguishing equipments.

3. In the G.O. 2nd read above, the directions of the Supreme Court of India has been communicated to the Director of School Education / Director of Elementary Education / Director of Matriculation Schools / Director of Teacher Education Research and Training to take action to adhere the directions of the Supreme Court.

4. Based on the orders issued in the G.O 2nd read above, the Director of Teacher Education Research and Training has submitted proposals to incorporate the directions of the Supreme Court of India in the G.O. 1st read above.

5. After careful examination of the proposal of the Director of Teacher Education Research and Training, the Government incorporate the following conditions in clause (VI) -VISITS TO INSTITUTES after sub-clause (b) in the G.O. 1st read above:-

(c) that it shall be ensured that the buildings are safe and secure from every angle and they are constructed according to the safety norms incorporated in the National Building Code of India.

(d) that all existing private Teacher Training Institutes shall install fire extinguishing equipments within a period of six months.

(e) that the institute building be kept free from inflammable and toxic material. If storage is inevitable, they should be stored safely.

(By Order of the Governor)

M. KUTRALINGAM,
Principal Secretary to Government.